

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 40 (1960)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Chambre de commerce suisse en France

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

A la cadence rapide à laquelle se succèdent les événements et s'établissent les projets, il est bien difficile de dire ce que sera demain l'Europe. Collaboration ou rivalité ? Si plusieurs solutions d'ordre technique sont déjà prévisibles, les conceptions d'ordre politique sur la façon et l'opportunité de les appliquer sont trop divergentes pour autoriser le pronostic.

A première vue, si un compromis ne survient pas le 1<sup>er</sup> juillet prochain, date d'application des nouveaux abaissements tarifaires, une discrimination effective s'établira, marquant d'un sceau regrettable la séparation entre treize pays aux échanges commerciaux pourtant actifs. Le fait aurait des conséquences incalculables. En particulier, sur le plan des relations franco-suisses — dont nous savons la valeur et le rôle pour chacun des deux pays — les répercussions en seraient profondes, tant au point de vue économique qu'affectif.

L'enjeu est tel que, dans le débat où se comparent les deux formes possibles de l'Europe, chaque mot doit être pesé. Il faut qu'à son issue une entente malgré tout se réalise. A cette fin, l'essentiel est peut-être maintenant de ne pas passionner le dialogue. L'expansion économique actuelle des pays européens peut permettre de ne pas durcir les positions. L'idéal commun, qui en fait a motivé leur action, doit empêcher les vexations inutiles.

Il faut prendre garde au climat et se soucier de ce qui pourrait l'endommager. Or, des signes déjà sont apparus, ténus encore, mais qu'on doit savoir reconnaître.

C'est le commentaire qui accompagne l'incident banal au poste frontière, c'est le tableau d'une population dont on partage la vie à l'occasion de quelque événement judiciaire et les réactions de celle-ci, c'est la mauvaise humeur provoquée par l'entrée en vigueur incompréhensiblement tardive d'un accord tarifaire, c'est une décision diplomatique contraire à celle annoncée et l'étonnement que cela suscite, c'est la façon de parler des épisodes de la vie politique d'autrui, ce sont tant d'autres indices encore.

Et pourtant l'Europe est avant tout affaire de solidarité et la solidarité requiert compréhension. Peut-être l'oublie-t-on parfois. Le temps est compté cependant. Déjà, d'autres continents montent des rumeurs qui vont en s'unifiant. Si la confrontation actuelle active la construction de la « maison Europe », elle sera un bienfait. Mais elle n'aura cet heureux effet que par l'estime mutuelle.

Chambre de commerce suisse en France